

Den här texten är endast avsedd som ett dokumentationshjälpmedel och har ingen rättslig verkan. EU-institutionerna tar inget ansvar för innehållet. De autentiska versionerna av motsvarande rättsakter, inklusive ingresserna, publiceras i Europeiska unionens officiella tidning och finns i EUR-Lex. De officiella texterna är direkt tillgängliga via länkarna i det här dokumentet

► **B**

**RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1683/95**  
**av den 29 maj 1995**  
**om en enhetlig utformning av visumhandlingar**  
 (EGT L 164, 14.7.1995, s. 1)

Ändrad genom:

|                    |   | Officiella tidningen |      |            |
|--------------------|---|----------------------|------|------------|
|                    |   | nr                   | sida | datum      |
| ► <b><u>M1</u></b> | Rådets förordning (EG) nr 334/2002 av den 18 februari 2002                    | L 53                 | 7    | 23.2.2002  |
| ► <b><u>M2</u></b> | Rådets förordning (EG) nr 1791/2006 av den 20 november 2006                   | L 363                | 1    | 20.12.2006 |
| ► <b><u>M3</u></b> | Rådets förordning (EG) nr 856/2008 av den 24 juli 2008                        | L 235                | 1    | 2.9.2008   |
| ► <b><u>M4</u></b> | Rådets förordning (EU) nr 517/2013 av den 13 maj 2013                         | L 158                | 1    | 10.6.2013  |
| ► <b><u>M5</u></b> | Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 610/2013 av den 26 juni 2013 | L 182                | 1    | 29.6.2013  |
| ► <b><u>M6</u></b> | Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1370 av den 4 juli 2017    | L 198                | 24   | 28.7.2017  |

Ändrad genom:

|                    |  |       |    |           |
|--------------------|--|-------|----|-----------|
| ► <b><u>A1</u></b> | Akt om villkoren för Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakien anslutning till de fördrag som ligger till grund för Europeiska Unionen och om anpassning av fördragen | L 236 | 33 | 23.9.2003 |
|--------------------|--|-------|----|-----------|

**▼ B**

**RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1683/95**  
**av den 29 maj 1995**  
**om en enhetlig utformning av visumhandlingar**

*Artikel 1*

De visum som beviljas av medlemsstaterna i enlighet med artikel 5 utformas enligt en modell (klistermärke). De skall uppfylla specifikationerna enligt bilagan.

**▼ M1**

*Artikel 2*

1. Ytterligare tekniska specifikationer för den enhetliga utformningen av viseringar avseende följande skall fastställas enligt förfarandet i artikel 6.2:

- a) Tillägg av element och säkerhetskrav, däribland strängare normer för att förhindra efterbildning och förfalskning.
- b) Normer och tekniska metoder för hur den enhetliga utformningen av viseringar skall fyllas i.

2. Viseringsmärkets färg får ändras i enlighet med förfarandet i artikel 6.2.

**▼ M3**

3. I enlighet med förfarandet i artikel 6.2 får det beslutas att de specifikationer som avses i artikel 2 är hemliga och inte ska offentliggöras. De ska i det fallet endast vara tillgängliga för de organ som medlemsstaterna har utsett som ansvariga för tryckning av viseringar och för personer som vederbörligen auktoriserats av en medlemsstat eller av kommissionen.

**▼ B**

*Artikel 3*

**▼ M3**

\_\_\_\_\_

**▼ B**

2. Varje medlemsstat skall utse endast ett organ som ansvarar för tryckningen av visumhandlingar. Namnet på detta organ meddelas till kommissionen och till de övriga medlemsstaterna. Två eller flera medlemsstater får utse samma organ för detta ändamål. Varje medlemsstat får byta detta organ. I så fall skall kommissionen och de andra medlemsstaterna underrättas.

*Artikel 4*

1. Utan att det påverkar tillämpningen av mer långtgående bestämmelser om skydd av uppgifter har de personer som beviljats ett visum rätt att kontrollera de personuppgifter som finns på visumhandlingen och i förekommande fall att få dessa rättade eller borttagna.

**▼ B**

2. Modellen för visumhandlingen innehåller inga andra maskinellt läsbara upplysningar än de som också finns i de rutor som beskrivs i punkterna 6 till 12 i bilagan eller på motsvarande resehandling.

**▼ M5***Artikel 5*

I denna förordning avses med visering en visering enligt definitionen i artikel 2.2 a i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 810/2009 av den 13 juli 2009 om införande av en gemenskapskodex om viseringar (viseringskodex) <sup>(1)</sup>.

**▼ M1***Artikel 6*

1. Kommissionen skall biträdas av en kommitté.
2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 5 och 7 i beslut 1999/468/EG <sup>(2)</sup> tillämpas.

Den tid som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG skall vara två månader.

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

**▼ B***Artikel 7*

Om medlemsstaterna använder modellen för visumhandling för andra ändamål än dem som omfattas av artikel 5 skall de åtgärder vidtas som behövs för att undvika all förväxling med den visumhandling som beskrivs i artikel 5.

**▼ M6**

På begäran av Irland eller Förenade kungariket ska kommissionen ingå överenskommelser om lämpliga arrangemang med den begärande medlemsstaten för att utbyta den tekniska information som avses i artikel 2 gällande nationella viseringar som utfärdas av den begärande medlemsstaten.

Kostnader till vilka Irland och Förenade kungariket inte bidrar i enlighet med artikel 5 i protokoll nr 21 om Förenade kungarikets och Irlands ställning med avseende på området med frihet, säkerhet och rättvisa, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, ska bäras av Irland respektive Förenade kungariket om de gör en sådan begäran.

**▼ B***Artikel 8*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Artikel 1 skall tillämpas sex månader efter det att de åtgärder som avses i artikel 2 har vidtagits.

<sup>(1)</sup> EUT L 243, 15.9.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

**▼ M1**

Insättningen av det fotografi som avses i punkt 2a i bilagan skall genomföras senast fem år efter antagandet av de tekniska åtgärder som föreskrivs för antagandet av denna åtgärd i artikel 2.

**▼ B**

Denna förordning skall till alla delar vara bindande och direkt tillämplig i varje medlemsstat.



**▼ M6**

## Rutor att fylla i

Rubrikerna i rutorna ska vara på engelska och franska. Den utfärdande medlemsstaten får lägga till en version på ett annat av unionsinstitutionernas officiella språk.

9. Denna ruta ska börja med orden ”giltig för”. Den utfärdande myndigheten ska här ange viseringens territoriella giltighet.
10. Denna ruta ska börja med ordet ”från” och ordet ”till” ska stå längre bort på samma rad. Den utfärdande myndigheten ska ange viseringens giltighetstid. Längre bort på samma rad ska orden ”vistelsens längd” (dvs. den av sökanden begärda vistelsetiden) och ”dagar” stå.
11. Denna ruta ska börja med orden ”typ av visering”. Här ska den utfärdande myndigheten ange vilken kategori av visering det gäller. Längre bort på samma rad ska ”passnr” och ”antal inresor” stå.
12. Denna ruta ska börja med orden ”utfärdad i” och användas för att ange den ort där den utfärdande myndigheten är belägen. Längre bort på samma rad ska ordet ”den” stå (här ska den utfärdande myndigheten ange datumet för utfärdandet av viseringen).
13. Denna ruta ska börja med orden ”efternamn, förnamn”.
14. Denna ruta ska börja med ordet ”anmärkningar”. Ytan nedanför ordet ”anmärkningar” ska användas av den utfärdande myndigheten för eventuella övriga uppgifter.
15. Denna ruta ska innehålla maskinläsbara uppgifter för att underlätta den yttre gränskontrollen. Det maskinläsbara fältets synliga bottenmönster ska ha en förtryckt text med orden ”Europeiska unionen” på unionsinstitutionernas samtliga officiella språk. Denna text får inte inverka på det maskinläsbara fältets tekniska egenskaper eller dess läsbarhet.
16. Denna ruta ska vara reserverad för en eventuell gemensam tvådimensionell streckkod.